

山西当代中国新诗研究所 编  
王清宪 李留澜 主编

翟生祥 著

翟生祥  
诗歌精选

山西人民出版社  
山西出版集团

山西当代中国新诗研究所 编

王清宪 李留澜 主编

翟生祥 著

翟生祥  
诗歌精选

山西人民出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

翟生祥诗歌精选 / 翟生祥著. —太原: 山西人民出版社, 2006. 12

(山西当代诗人精选诗丛 / 王清宪, 李留澜主编)

ISBN 7-203-05719-4

I . 翟... II . 翟... III . 诗歌 - 作品集 - 中国 - 当代  
IV . I227

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 002014 号

### 翟生祥诗歌精选

---

著 者: 翟生祥

责任编辑: 武 静

装帧设计: 介子平

---

出版者: 山西出版集团·山西人民出版社

地 址: 太原市建设南路 21 号

邮 编: 030012

电 话: 0351-4922220 (发行中心)

0351-4922208 (综合办)

E-mail: [Fxzx@sxskcb.com](mailto:Fxzx@sxskcb.com)

[Web@sxskcb.com](http://Web@sxskcb.com)

[Renmshb@sxskcb.com](mailto:Renmshb@sxskcb.com)

---

网 址: [www.sxskeb.com](http://www.sxskeb.com)

---

经 销 者: 山西出版集团·山西人民出版社

---

承 印 者: 太原市天和泰印务有限公司

---

开 本: 850mm×1194mm 1/32

印 张: 139

字 数: 2000 千字

印 数: 1000 套

版 次: 2006 年 12 月第 1 版

印 次: 2006 年 12 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-203-05719-4 / I·1307

定 价: 398.00 元(全套)

---

《山西当代诗人精选诗丛》编委会

名誉主任：马作楫 寓 真  
主任：王清宪  
副主任：李留渊 张承信 李 杜  
副主编：马晋乾 王月喜 王志文 东 林  
编委：成保德 朱佳和 张不代 张双俊  
张彦彬 杨增武 降大任 贾 真  
常福江 谢 燕 鲁宏庆 遆哲锋

山西当代诗人精选诗丛

责任编辑：武 静  
封面设计：介子平  
封底篆书：芦思白

**翟生祥** 1933年出生，山西省翼城县

人。大专毕业。先后任中央人民广播电台山西记者站记者、站长，山西诗词学会副会长，新田园《诗书画》杂志主编等职。系中国作家协会、中华诗词学会会员、中华诗词研究所研究员、山西省书法家协会会员。诗集《灿烂的原野》、《赖宁之歌》(合写)被中国文联等单位举办的中国国际文学艺术作品博览会评为文学类一级作品，《山乡新吟》获“新国风诗刊乡土诗集”评比一等奖，《翟生祥诗词选》获国际炎黄文化研究会第三届龙文化金奖。诗词作品入编《诗鉴》、《词鉴》、《中华历代名诗品鉴》等辞书。1993年倡导新田园诗，担任全国新田园诗歌大赛组委会、评委会副主任兼秘书长，参加领导了第一至第四届新田园诗歌大赛，主编出版了第一、二、三、四届全国新田园诗歌大赛获奖作品集和论文集《论新田园诗》、《论新田园诗词三百首》。书法作品多次在国内外大赛中获奖，并入选《当代中华文化名家专题邮票》。诗略入编《中国作家大辞典》、《世界名人录》(中国卷)。

**诗观** 诗是中国的，才是世界的。

# 当代中华文化名 THE CONTEMPORARY PROMINENT CULT

主办单位：中华民族文化促进会

2005

人民大会堂

翟生祥有 10

幅书法作品入选  
《当代中华文化名  
家专题邮票》，这  
是 2005 年 9 月  
29 日，在北京人民  
大会堂首发式会  
场留影。

作者近照

## 欢乐的金杏

再打扮一次

要像少女那样美丽而

再回头看一次

是否带上了塞外农民的全  
部心意

到日本去

到东南亚去

献给朋友心中的那种甜蜜

——作者手迹

## 翟生祥的诗

翟生祥一生从事新闻工作，却又爱诗、写诗，其实诗是他深蕴于心、沸腾于心的农村情结的抒放，他一生的诗，都写农民，都为农民而写。……

综观翟生祥一生的诗创作，他是个天然的道地的“国风派”诗人；从他后来倡导新田园诗以来延续十多年的诗行为看，他更是个为实践自己诗的理想，而努力奋斗、义无反顾的“精神长跑者”。

——丁芒

生祥的诗，贴近人民，贴近生活，贴近现实，具有明显的新闻性与鼓动性。这个特点的形成，我想是与他新闻记者的生涯和共产党员的党性分不开的。他的不少诗，是对党和国家所进行的大事的吟咏，是对人民群众密切相关的事物的吟咏，是对我们国家发展轨迹的吟咏。因此，具有强烈的时代感和浓郁的生活气息。

——罗继长

翟生祥是社会责任感很强的诗人，他的诗取材广泛，自抗日战争到抗美援朝，到港、澳回归，国家政治生活的重大事情，从领袖到农民、劳模，都有歌颂。因为他生在农村，当记者长期深入农村，写农村的诗也最好。

——刘章

## 写诗：寻找世界不存在的东西

### ——序《山西当代诗人精选诗丛》

牛 汉 马作楫

这是一套寄寓诗歌理想的诗丛。据诗丛的编者——山西当代中国新诗研究所的有关同志介绍，他们对山西当代各个时期有代表性诗人的作品精选，不只是展示山西当代诗歌创作的风貌和水准，更是要在这样的高度，在山西诗坛营造一个团结、和谐的创作氛围：让各种流派、各种风格的诗在互相交流、互相借鉴、互相促进中，实现他们梦回唐诗的憧憬。这并非恋旧和复古，而是企望开创新的历史辉煌。

中国是诗的国度。从两千多年前诞生的《诗经》始，在诗歌的不断发展、繁荣中，涌现了一代又一代优秀诗人。他们像无数星星汇成的银河，闪耀在历史的时空。山西，可以说是历史上的“诗省”，在它的每一个“河段”，都闪耀着不少从这块土地上升起的星。以中国诗歌的黄金时代唐朝为例证，就有众多山西籍诗人留下至今仍然脍炙人口的诗篇：初唐前期一扫“齐梁余风”的河津王绩，之后又有以河津王勃为首的“初唐四杰”，而“沈宋”齐名的“宋”即汾阳的宋之间。盛唐时，太原的王昌龄

被时人称作“诗家天子”，祁县的王维被后人封为“诗佛”。中唐时的“大历十才子”以永济的卢纶为首，而太原的白居易即是这个时期的卓越诗人。晚唐时有驰名诗坛的“温李”，这“温”就是太原的温庭筠。此外，还有绛州的王之涣、王之咸、王之贲，祁县的王缙，永济的畅当、耿沛、聂夷中、司空图，太原的王翰、唐彦谦，解州的柳宗元……他们中不少诗人还是诗歌发展进程中的领袖或先锋。应该说，这些诗星之光，实质上就是诗歌的探索之光，创造之光，个性之光。

写诗，就是要在世界中寻找美的东西，寻找我们身边没有的东西。我们在诗里寻找而且捕捉、创造，就是为了这个目的。从这个意义上说，我们“梦回唐朝”，首先应该回归的，是唐朝诗人那种不懈的创造精神。当然，我们也应该向外国诗学习，但学习也是为了创造。西方现代主义诸流派在他们的诞生地是先锋，那是人家的创造，决不可照搬过来。当代中国一些有成就的诗人中，就没听说有谁宣称自己属于什么主义，但他们的诗往往都吸收了无论什么主义的成分。他们都是在博采众长中创作自己的诗。

无疑，诗丛所寄寓的诗歌理想有利于山西诗歌的发展和繁荣，是值得称道的：没有了诗人间不同流派或诗观间的藩篱，没有了互相攻讦，只有在交流中互相吸收，有如田野上各种花朵在风和多种昆虫的“媒体”中互相传播花粉，谁都会从中受益，却又什么也不会失去。

愿诗丛的理想是整个诗坛的春讯。

在诗丛即将出版之际，诗丛编者热情邀我们作序，写上这些也算祝贺。

## 翟生祥的意义

——代序《翟生祥诗歌精选》

马晋乾

当生祥兄把这本按我的要求编好的《翟生祥诗歌精选》放在我面前，并要我为它作序时，我感到他的仁慈和宽厚像重锤在击打我的心钟。

他的这本诗集是我编的山西当代诗人精选诗丛中的一部。记得他在编他的这本诗集前，曾在电话上和我说，他想把他的旧体诗词也选入一部分，问我行不行。我却以“这套诗丛是山西当代中国新诗研究所编的，一律不收旧体诗词”为由拒绝了。其实他也知道，这只是表面的说法，真正的原因是我们的诗观不同。因为我在一篇评论文章中曾谈到对旧体诗词的看法，认为旧体诗词的规律限制了诗人生活感受的适度表达，它如生产“压缩饼干”或“膨化食品”的“预制模型”。我的这篇文章就收在他主编的一本论文集中。我的“一律”显然对生祥兄是不公平的，因为他这些年写了不少旧体诗词，并获得广泛好评，有人甚至认为他的旧体诗胜过他的新诗。但是，由于我的诗观就是我心目中的“神”，虽然生祥兄是我尊敬的、相处30多年的诗友，诗友毕竟也只是“人”。在“神”和“人”的天平上，

我选择了“神”。

我以为生祥兄会因此生气，甚至想到他会因此拒绝再编他的这本诗集，因为他当时只说了“好吧”两个字就挂电话了。不想一段时间以后，他把这本诗集送来了，不仅按我的要求未收入旧体诗词，还在目录中“序”的后面写上了我的名字。

——这就是翟生祥。对他诗观以外的诗观，就是这样尊重与包容。

由此我想到了新田园诗。这些年，翟生祥这个名字几乎成了新田园诗的代名词。自1993年他在全国倡导新田园诗以来，迄今已在全国搞了四届新田园诗大赛，编辑、出版了四本获奖作品集、两本新田园诗论文集。一种诗歌主张这么持久地、大规模地在全国倡导，并搞出了这么多成果，这在当代中国诗歌史上，除了“最高指示”掀起的诗歌运动外，是极为罕见的。他哪来这么大能量呢？我以为，这除了他坚定的诗歌理想，还是他对不同诗观的尊重与包容。这十多年，我几乎参与了他为推动新田园诗创作所组织的所有活动，它也给了我这样的感受。

如实说，我对生祥兄的这一诗歌主张并不完全赞同。比如我对他主张的新田园诗“要面向大众，特别是要面向农民”就有保留。我认为诗歌永远是小众的，所谓“大众”也只是诗歌爱好者的大众，它与广大农民无关。又如他在每届新田园诗大赛的征稿启事中，都要规定其作品内容必须歌颂什么，我则认为这是“主题先行，情感先行，题材先行”……让我心存感激的是，我没有因为这些不同观点在这个圈子里受到冷遇，反而因此在他以后组织的各种大大小小的活动中受到热情邀请。让我感动的是，也许是我上面的观点在一些编辑看来是不合时宜的，文章发表时统统被删掉了，而生祥兄在他编的新田园诗

论文集时,却又以原貌收在书中。

我是生祥兄新田园诗活动的热情参与者。我想,在这样的环境中,凡是关心诗歌命运的诗人和诗评家,都会焕发和我一样的积极参与的热情。

缘于此,我觉得,生祥兄在倡导新田园诗的过程中创造的这一小环境的意义,甚至胜过了新田园诗本身。这个小环境像诗坛的“世外桃源”:你感觉不到“领袖”或“权威”的存在,听不到不同诗观间的相互攻讦或讥讽。自然没有那些“我是全国一流诗人”的自诩或他是“诗歌侏儒”的谩骂……有的只是不同诗观间的互相尊重、互相包容的和谐,以及各抒己见、畅所欲言的自由、平等。这是一个能够促进不同诗观的诗人、诗评家互相交流、互相吸收的适宜他们生存的小环境,就像田野上各种花朵在轻风徐徐、蜂飞蝶舞的环境中互相传播花粉一样,它们什么也不会失去,只会使自己的未来更丰富、更艳丽、更具个性。

生祥兄 13 年辛苦不寻常:不仅为诗坛增添了“新田园诗”这一新品种,还为诗坛创造了一个不同诗观间互相包容的小环境。他给我们的启示是:诗人应该有坚定的艺术追求和诗歌理想,有这种坚定才有诗歌百花齐放的繁荣;不同诗观的诗人、诗评家应该互相包容,有这种包容才有诗歌和谐的发展环境。

——这就是翟生祥的意义。

在这本诗集即将付梓之际,我在说明它为什么没有收入旧体诗词的同时,也写下生祥兄这么多年给我的感受,也算诗集即将与读者见面送行。

(作者为山西当代中国新诗研究所常务副所长)

# 目 录

- |            |                              |
|------------|------------------------------|
| 1          | 翟生祥的意义<br>——代序《翟生祥诗歌精选》/ 马晋乾 |
| <b>第一编</b> |                              |
| 3          | 绿色的波浪<br>——访沁水县家庭林场          |
| 5          | 甜蜜的回忆<br>——访平遥县家庭工厂          |
| 7          | 彩门<br>——访大同县机械化家庭农场          |
| 9          | 逛集                           |
| 11         | 播种春小麦的前夜                     |
| 12         | 金秋之夜                         |

- |    |                              |
|----|------------------------------|
| 13 | 欢乐的金杏                        |
| 15 | 大同温室即景                       |
| 16 | 洪流                           |
| 17 | 梦话                           |
| 18 | 商品自述                         |
| 19 | 风力发电机赞                       |
| 20 | 生命工程赞                        |
| 21 | 幸福的时刻                        |
| 23 | 新进军图                         |
| 24 | 攻关图                          |
| 26 | 青藏铁路的辉煌<br>——祝贺青藏铁路全线建成、胜利通车 |
| 31 | 张鲁新的情怀（叙事诗）                  |

## 第二编

- |    |                                |
|----|--------------------------------|
| 45 | 向中国女排致敬                        |
| 47 | 为了蓝天（叙事诗）                      |
| 51 | 傅昌旺的碑                          |
| 53 | 给人类灵魂工程师                       |
| 55 | 给画师                            |
| 56 | 参观农民书法展览                       |
| 58 | 致清洁工                           |
| 60 | 永不消失的记忆<br>——纪念中央人民广播电台驻地方记者站建 |

### 立二十周年

- |    |       |
|----|-------|
| 62 | 感怀    |
| 64 | 蜡烛的故事 |
| 65 | 钟     |
| 66 | 水仙花   |
| 68 | 油菜花   |
| 69 | 炭的性格  |
| 70 | 观海    |
| 71 | 金子的品格 |

### 第三编

- |     |             |
|-----|-------------|
| 75  | 重把江山描画      |
| 76  | 拿山          |
| 77  | 葫芦湾         |
| 78  | 万层梯田莲花飘     |
| 79  | 卖粮图         |
| 81  | 大寨来了拖拉机     |
| 83  | 卖草的故事       |
| 86  | 合影          |
| 87  | 血的呼唤        |
| 89  | 才旺娘         |
| 94  | 华侨女杰（叙事诗节选） |
| 101 | 列宁          |

——访俄纪事之一